Porównanie tłumaczeń II Tymoteusza 2:3

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Ty więc wycierp zło jak dobry żołnierz Jezusa Pomazańca |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Cierp (ze mną)\* \*\* jak dobry żołnierz Chrystusa Jezusa.\*\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2)[[3]](#footnote-4)3) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Wycierp zło razem jak piękny żołnierz Pomazańca Jezusa.  |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Ty więc wycierp zło jak dobry żołnierz Jezusa Pomazańca |

1. 1) (ze mną) : ze względu na <x>620 2:11-13</x>, może być: (z Nim). [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>620 1:8</x>; <x>620 4:5</x> [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) <x>610 1:18</x> [↑](#footnote-ref-4)